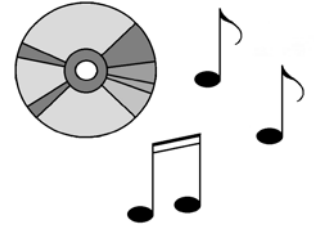


SPRACHEN LERNEN MIT MUSIK 2 – WORTSCHATZ TRAINIEREN & ERWEITERN



Sie hören gerne Musik? Nutzen Sie die einprägsame Wirkung von Liedern zum Fremdsprachenlernen!

Wählen Sie zunächst ein Lied aus, das Ihnen gefällt und mit dem Sie gerne arbeiten wollen. Sie können sich dafür im SLZ oder bei Youtube umsehen. Der Text sollte gut verständlich sein. Das ist besonders wichtig, wenn Sie gerade erst mit der Sprache beginnen.

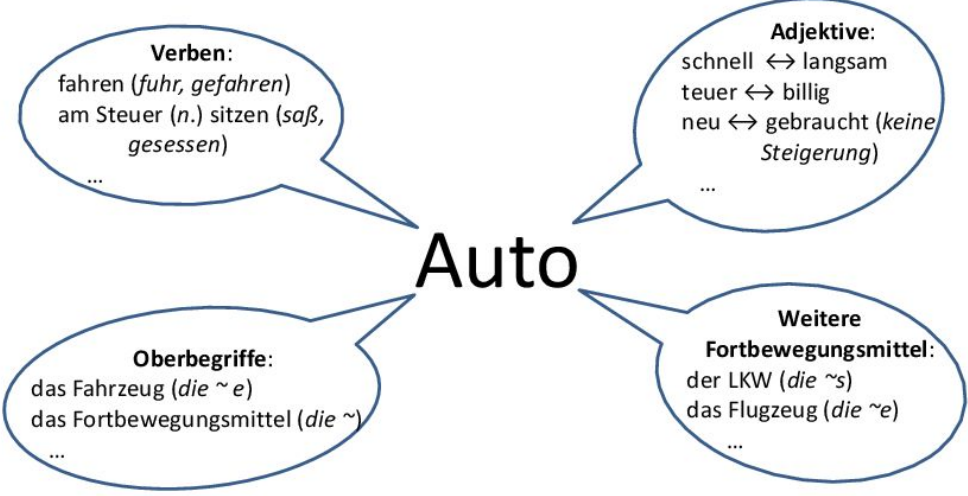
Suchen Sie sich dann den Text dazu (z.B. im Booklet der CD oder im Internet). Vorsicht: In Texten aus dem Internet finden sich oft Fehler. Wenn die Künstler eine eigene Internetseite haben, sind dort oft fehlerfreie Versionen der Songtexte zu finden.

Aufgabe

- Hören Sie das Lied ein erstes Mal an ohne mitzulesen. Was haben Sie verstanden?
- Nehmen Sie jetzt den Songtext zur Hand. Hören Sie das Lied noch einmal an und lesen Sie dabei mit. Verstehen Sie nun mehr?
- Wählen Sie 5 Begriffe aus, die Sie nicht verstehen. Notieren Sie sie auf ein Blatt. Schauen Sie sich die Wörter und Ihren Kontext genau an. Erinnern die Begriffe Sie an Wörter aus Ihrer Muttersprache oder aus anderen Sprachen? Gibt Ihnen der Kontext Hinweise zur Bedeutung? Stellen Sie Hypothesen auf und überprüfen Sie diese dann mit einem Wörterbuch.
- Hören Sie das Lied noch einmal an und sprechen oder singen Sie mit. Achten Sie dabei vor allem auf Ihre 5 Begriffe. Helfen diese Ihnen jetzt, noch mehr vom Inhalt des Liedes zu verstehen?
- Schauen Sie sich den Text näher an. Wie werden Ihre 5 Begriffe genau verwendet? Hängen manche der Wörter vielleicht mit anderen zusammen? Notieren Sie wichtige Informationen, z.B. :
 - Ich warte auf dich. → warten *auf* + Akk.
 - Haus → *das* Haus, Gen.: des Hauses, Pl.: die Häuser
 - Ich arbeite. → arbeiten, arbeitete, hat gearbeitet
 - Er übernahm die Verantwortung. → die Verantwortung übernehmen
- Gehen Sie von diesen 5 Begriffen aus und finden Sie weitere Wörter.
 - Suchen Sie Wörter aus derselben Familie (z.B. gehen → der Gang, das Gehen, gängig,...).
 - Suchen Sie thematisch verwandte Begriffe (z.B. Liebe, Trennung, Glück, Paar,...).
 - Suchen Sie Synonyme oder auch das Gegenteil dieser Begriffe (z.B. nett: Synonyme → freundlich, lieb, sympathisch, Gegenteil → böse, unfreundlich, gemein)

Überlegen Sie dazu zuerst, welche Wörter Ihnen spontan einfallen und notieren Sie diese. Suchen Sie dann in einem Wörterbuch nach weiteren Wörtern. Das Ergebnis könnte z.B. so aussehen:





Auto

Verben:
fahren (*fuhr, gefahren*)
am Steuer (*n.*) sitzen (*saß, gesessen*)
...

Adjektive:
schnell ↔ langsam
teuer ↔ billig
neu ↔ gebraucht (*keine Steigerung*)
...

Oberbegriffe:
das Fahrzeug (*die ~ e*)
das Fortbewegungsmittel (*die ~*)
...

Weitere Fortbewegungsmittel:
der LKW (*die ~s*)
das Flugzeug (*die ~e*)
...

- Gibt es im Lied noch mehr Wörter oder Formulierungen, die Sie sich gerne merken würden? Notieren Sie auch diese.
- Schreiben Sie einen kurzen Text und benutzen Sie dabei möglichst viele neue Wörter. Wissen Sie genau, wie man die Wörter verwendet? Benutzen Sie ein Wörterbuch, wenn Sie sich unsicher sind.
- Für Kreative: Versuchen Sie, einen eigenen Text auf die Melodie des Liedes zu schreiben. Spielen Sie dabei mit den neuen Wörtern, z.B. indem Sie auf gleiche Laute und Reime achten.

Evaluation

Bei wie vielen von diesen neuen Begriffen haben Sie die Bedeutung erraten? Was hat Ihnen dabei geholfen?

Haben Sie leicht weitere Wörter gefunden? Wie haben Sie diese gefunden?

Fanden Sie die Aufgabe leicht oder schwer?

Leicht → Versuchen Sie es das nächste Mal mit einem Lied mit einem längeren, schwierigeren Text oder mit einer Thematik, die Sie noch nicht kennen.

Schwer → Hören Sie sich das Lied öfters an. Selbst wenn Sie am Anfang nur ein bisschen verstehen, werden Sie mit den neuen Wörtern und Satzstrukturen vertraut.

Alternativ: Bearbeiten Sie die Aufgabe zu zweit, z.B. mit Ihrem Tandempartner oder Ihrer Tandempartnerin.

Haben Sie Lust, weiter mit Musik zu lernen? Dann werfen Sie einen Blick auf die Lerntipps **SPRACHEN LERNEN MIT MUSIK 1 – HÖRVERSTEHEN ÜBEN** und **SPRACHEN LERNEN MIT MUSIK 3 – AUSSPRACHE & INTONATION ÜBEN**.

Für einige Sprachen gibt es im SLZ auch Dossiers mit Aufgaben zu verschiedenen Liedern, z.B. für Deutsch, Französisch, Portugiesisch und Spanisch.

Beachten Sie auch die Lerntipps **WORTSCHATZ LERNEN FÜR ANFÄNGER** und **WORTSCHATZLERNEN FÜR FORTGESCHRITTENE**.

Falls Sie Fragen haben, suchen Sie die Sprachlernberatung auf oder sprechen Sie unsere studentischen Mitarbeiterinnen an.